

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 66 (1991)

**Heft:** 8

**Rubrik:** Schweizerische Armee

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# AUS DEM INSTRUKTIONS- KORPS DER SCHWEIZER ARMEE

## Militärpiloten betreuen Paraplegiker

Unter dem Motto «Gemeinsam 91» führten die Schüler der Pilotenschulen Emmen und Dübendorf im Mai 1991 in Schattdorf ein Begegnungscamp mit Paraplegikern und Tetraplegikern des Schweizerischen Paraplegikerzentrums Nottwil durch. Daneben standen auch Angehörige der Sanitäts-Rekrutenschulen Losone und Moudon sowie eine Anzahl Betreuer des Paraplegikerzentrums im Einsatz.

Die Idee dieser Begegnung zwischen kerngesunden jungen Menschen und Mitmenschen, welche durch irgendeinen Schicksalsschlag heute an den Rollstuhl gebunden sind, war bei den Pilotenanwärtern selbst entstanden und wurde von den Schülern dieser beiden Schulen getragen. Das Kader und die Schüler, welche ihre Ausbildung für drei Arbeitstage und ein freiwilliges Wochenende beiseite legten, um behinderten Gästen während dieser Begegnungstage Zeit zu schenken und Freude zu bereiten, erlebten durch diese Aktion ein grosses zwischenmenschliches Erlebnis und gegenseitige Befriedigung. Das abwechslungsreiche Programm nahm Rücksicht auf die individuellen Bedürfnisse und Möglichkeiten der Eingeladenen. Die Programmpalette umfasste Aktivitäten wie Besichtigung des Klosters Engelberg, Pilatus-Werke Stans, Begehung des Weges der Schweiz, ein Gesprächsforum sowie einen gemeinsamen Schlussabend. Höhepunkt war für viele am Montagmittag ein Helikopterrundflug mit dem Super Puma.

Um auch den Kontakt zur Gastgebergemeinde zu pflegen, war die örtliche Dorfbewölkerung zu einem Unterhaltungsabend mit dem vom Fernsehen bekannten Cabaret-Duo «Marcocello» eingeladen.

Pil OS



## Werde Funker

Die Armee benötigt jedes Jahr eine Anzahl Jugendliche, die in der Rekrutenschule in irgendeinem Bereich der Übermittlung ausgebildet werden möchten. Das vielfältige und anspruchsvolle Ausbildungsgebiet erfordert eine sorgfältige Auswahl der angehenden Spezialisten bei der Aushebung. Mit dem Kursbesuch lassen sich die Voraussetzungen für eine entsprechende Einteilung schaffen.

### Was umfasst das Angebot?

Das Programm umfasst zurzeit *Morsekurse und Fernschreiber-/Sprechfunkkurse*.

Wichtig: Die Platzzahl ist in allen Kursen beschränkt.

### Wann beginnen die Kurse und wie lange dauern sie?

Die Kurse beginnen – je nach Kursort – im Verlaufe des Monats September oder Oktober und dauern bis März oder April des darauffolgenden Jahres. Während der Schulferien ruht in der Regel der Kursbetrieb. Pro Woche wird ein Kursabend durchgeführt. An welchem Abend in der Woche gearbeitet wird, bestimmt der Kursleiter gemeinsam mit den Schülern an der 1. Teilnehmerbesammlung, zu der jeder angemeldete Interessent eingeladen wird.

### Wer kann teilnehmen?

– Schweizer Bürger im Alter von 15 bis 17 Jahren.  
– Morsekurse sollte man möglichst früh in Angriff nehmen und bis zur Rekrutenschule jeden Winter besuchen.

- Die Fernschreiber-/Sprechfunkkurse beginnt man mit dem 17. Altersjahr und besucht sie bis zur Aushebung während zwei Wintersemestern.
- Bis zur Aushebung müssen die Kurse mindestens über zwei Wintersemester besucht werden können.
- 18jährige Interessenten können leider nicht mehr in die Kurse aufgenommen werden, auch wenn die RS verschoben werden muss.

### Was kosten die Kurse?

Die Kurse sind gratis. Zur Deckung von Materialverlusten wird bei Kursbeginn ein bescheidenes Depot einkassiert; selbstverständlich wird bei Kursabschluss darüber abgerechnet. Muss der Kursteilnehmer zum Kursort reisen, so hat er Anspruch auf Fahrkarten zur halben Taxe. Die Schüler sind auf dem Weg zum Kurs und zurück sowie während der Kursstunden bei der Militärversicherung gegen Krankheit und Unfall versichert.

### Wie und wo kann man sich anmelden?

Anmelden kann sich jeder Interessent, der die oben angegebenen Bedingungen erfüllt. Die Anmeldungen sind unter Angabe des gewünschten Kursortes Personalien, Adresse, Beruf/Studium und Heimatort bis zum **31. August** an das Bundesamt für Übermittlungsgruppen Sektion Ausbildung, VAA, 3003 Bern, einzuenden.

### Auskunft

Weitere telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne: Telefon 031 67 3610 oder 11

### Kursorte:

Baden	A	Luzern	A
Basel	A/B	Schaffhausen	B
Bellinzona	A	Solothurn	A/B
Bern	A/B	St. Gallen	A/B
Biel	B	St-Maurice	B
Brunnen	A	Thun	A
Buchs	A	Weinfelden	A
La Chaux-de-Fonds	B	Uzwil	B
Chur	A	Yverdon	B
Davos	A	Ziegelbrücke	A
Frauenfeld	B	Zofingen	A
Genève	B	Zug	A
Heerbrugg	A/B	Zürich	A
Lausanne	B	Zürich	B

A = Morsekurs

B = Fernschreiber-/Sprechfunkkurs BAUEMT



## Verlängerte Grundausbildung der zukünftigen Instruktionenunteroffiziere

Am Montag, 17. Juni, begann an der Zentralen Schule für Instruktionenunteroffiziere (ZIS) in Herisau der erste auf **49 Wochen** verlängerte Lehrgang für die Einschulung in den Zweitberuf (bisher 36 Wochen). 7 Teilnehmer stammen aus dem italienischsprachigen, 6 aus dem französischsprachigen Landesteil und 47 aus der deutschsprachigen Schweiz. Ein österreichischer Offizierstellvertreter wird während 16 Wochen den interessantesten Phasen des Lehrganges folgen.

Es geht darum, die Absolventen zu vernünftigen Gesprächspartnern der abverdienten Milizkader und zu kompetenten Militärfachleuten auszubilden.

EMD, Info

# SCHWEIZERISCHE ARMEE

## Militärische Katastrophenhilfe im Wallis

Im Bergsturzgebiet von Randa leisten Wehrmänner der Schweizer Armee seit 10. Mai Katastrophenhilfe, mehrheitlich im 24-Stunden-Schichtbetrieb. Abgelöst wurde am 22. Mai die Luftschutzkompanie IV/76 (Einheit der Luftschutz-Rekrutenschule Genf) durch

die Luftschutzkompanie IV/10, die im Vorjahr beim Alitalia-Flugzeugabsturz am Stadlerberg eingesetzt war. Die Luftschutzformation ist mehrheitlich mit Pumpen von Wasser aus dem durch den Bergsturz gestauten See der Vispa beschäftigt, ebenso mit dem Verlegen von Rohrleitungen für die von ziviler Seite gestellten Elektrotauchpumpen. Für die Überwachung der Baustelle und der geologischen Instrumente entlang der Abbruchstelle sowie die Verkehrsregelung war die Gebirgsfüsilierkompanie III/10 (Einheit der Gebirgsinfanterie-Rekrutenschule Savatan) im Einsatz. Die Rekrutenkompanie wurde durch eine WK-Kompanie des Gebirgsinfanterieregiments 5 und später durch andere Einheiten abgelöst. Insgesamt leisteten rund 150 Armeeangehörige nur bis Ende Mai 1500 Manntage im Bergsturzgebiet. Im Einsatz stehen ferner eine Superpuma, schweres Baugerät, Löschwasserpumpen und Sprengmittel. Eingebaut wurde eine ca 500 m lange Pontonbrücke zwischen Randa und Täsch. Am 23. Mai besuchte Bundesrat Kaspar Villiger die in Randa eingesetzten Truppen.

EMD, Info



## Überlassung des Sturmgewehrs 57 beim Ausscheiden aus der Armee

Es ist vorgesehen, ab 1992 den Angehörigen der Armee, die mit dem Sturmgewehr 57 ausgerüstet sind, beim Ausscheiden aus der Armee nicht mehr den Karabiner, sondern das Sturmgewehr 57 gratis zu überlassen. Einen Eigentumsanspruch soll geltend machen können, wer ein Anrecht auf die Mannschaftsausrüstung oder Teile davon hat und wer in den letzten drei Jahren wenigstens zweimal das obligatorische Programm und zweimal das Feldschiessen absolviert hat. Da die Neuregelung bereits nächstes Jahr in Kraft treten soll, ist vorgesehen, den Schiessnachweis von Wehrmännern, die 1992 aus der Armee ausscheiden, nur je einmal zu fordern.

EMD, Info



Schwedische «Lansen»-Flugzeuge störten Schweizer Piloten

### Radarstörung gefällig?

Im vergangenen Jahr weilten bereits zum drittenmal drei schwedische Lansen-Flugzeuge in der Schweiz. In den ersten zwei Wochen sorgten dabei die schwedischen Crews für Hochspannung am Schweizer Himmel. Denn die Schweden sind in der Lage, dank moderner EKF-(elektronische Kriegführung)Stör-Elektronik das Radar von Kampfflugzeugen, Lenk- waffen, auch der Fliegerabwehr, in seiner Wirksamkeit einzuschränken. Die Flüge dienten in erster Linie dazu, Schweizer Piloten in der «Live-Handhabung» der elektronischen Gegenmassnahmen üben zu lassen. In der dritten Woche benützte das BAMF die Gelegenheit, um ein mögliches Gerät, das in absehbarer Zeit beschafft werden könnte, auf seine Wirksamkeit zu testen. Der Golfkrieg demonstrierte überzeugend die entscheidende Bedeutung der elektronischen Kriegführung.

In Schweden verfügt die Staffel 13 über Zielflugzeuge aller Art, vom Schleppzielflugzeug bis zu den mit komplexer EKF-(elektronische Kriegführung)Elektronik ausgerüsteten Maschine mit Radar- und Flugfunk-Störeinrichtungen in allen gebräuchlichen Frequenzbereichen. Die Maschinen sind in der Lage, über grosse Distanzen Stör- und Täuschsignale auszusenden und können sich so unter Umständen der Radarerfassung entziehen oder zB eine Lenkwaffe fehlleiten. Für schwedische Piloten und «Radaroperators» gehört das Arbeiten im EKF-Umfeld zur Grundausbildung und wird auch ständig geübt. Die USA setzen für Störmissionen eigentliche Aggressor-Staffeln mit speziell ausgerüsteten Maschinen ein. Modernes Kriegsgerät ist – je nach Stand der Technologie – in der Lage, auf solche Störungen zu reagieren. Je nach verwendetem Gerät hat dabei der Pilot oder «Radaroperator» mehr oder weniger rasch zu handeln, Gegenmassnahmen einzuleiten. Das moderne Radar des Kampfflugzeuges F/A-18 ist zum Beispiel gegen Störsignale wesentlich resistenter. Nicht betroffen wird der Zivilluftverkehr, da militä-





Andrea Lareida von der Sektion Avionik und Lenk-  
waffen vor dem Einstieg in den Lansen. Das Flugzeug  
J 32 B Lansen mit einer Spannweite von 13 m, Länge  
14,5 m, Höhe 4,65 m, max Startgewicht (4 elektroni-  
schen Störbehältern) von ca 13 t, Maximalgeschwin-  
digkeit Mach 1.0, max Belastung +5-3 g. Die Maschi-  
ne verfügt in der «Stör-Version» zZt über 8 verschie-  
dene Störgeräte.

risch eingesetzte Feuerleit-Radargeräte aller Staaten  
– physikalisch bedingt – mehrheitlich auf anderen  
Frequenzen arbeiten.

#### Nachholbedarf in der Schweiz

Auch die Schweiz verfügt in der EKF-Staffel 24 über  
eine Einheit, welche in der Lage ist, ein EKF-Klima  
zu erzeugen. Allerdings entspricht die heutige Ausrü-  
stung noch nicht derjenigen der Schweden. Unsere  
Piloten sind deshalb darauf angewiesen, von Zeit zu  
Zeit deren Hilfe in Anspruch zu nehmen.  
Die ganze Lansen-Kampagne wurde von Sion aus  
gefliegen. Ursprünglich war der Einsatz ab Payerne  
vorgesehen, doch das Wetter – im Mittelland  
herrschte meist dicker Nebel – erzwang eine Verle-  
gung ins Wallis. Aus Info FF Trp



#### Schweizer Blauhelmtuppen

Der Bundesrat hat beschlossen, die Arbeiten am  
Projekt «Schweizer Blauhelme» zu beschleunigen.  
Im Laufe des nächsten Jahres soll eine Botschaft zu  
diesem Projekt den eidgenössischen Räten vorge-  
legt werden. Ein erstes Schweizer Blauhelm-Kontin-  
gent könnte rund zwei Jahre nach Inkrafttreten der  
gesetzlichen Grundlagen und der Schaffung der nöti-  
gen Rahmenstrukturen einsatzbereit sein.  
Es wird folgender Zeitplan angenommen, der aller-  
dings aufgrund politischer Sachzwänge Änderungen  
erfahren kann:

##### 1991, vor Ende Jahr

Ausarbeitung des Vernehmlassungstextes und Ver-  
abschiedung zuhanden der Parteien und interes-  
sierten Organisationen

##### 1992, spätestens anfangs März

Eingang der Stellungnahmen

##### Ende Mai 1992

Verabschiedung der Botschaft zuhanden der Eidg  
Räte

##### 1993, bis Mitte Jahr

Beratungen im Parlament (inkl Ablauf Referendums-  
frist)

##### bis ca Jahresende 1993

Bereitstellung der Grundlagen (Personal, Material,  
Infrastruktur, Ausbildung usw)

##### ca Ende 1994

1. Kontingent einsatzbereit

EMD, Info

## KURZBERICHTE

#### «Honneur et Fidélité» –

#### Schweizer in fremden Diensten

Konzept und Gestaltung der Ausstellung: Vincenz  
Oertle

Geöffnet: 24. August bis 6. Oktober 1991

Samstag, 31. August, und Sonntag, 1. September,  
11 bis 19 Uhr (Muurmer Märt)

Alle weiteren Samstage und Sonntage 14 bis 17 Uhr  
sowie auf Vereinbarung mit:  
Vincenz Oertle, Relikonstrasse 7, Maur, 01 980 38 11  
Werner Suter, Mühlestrasse 1, Maur, 01 980 08 73  
Ernst Bachofen, Burgstrasse 4, Maur, 01 980 06 26  
Die Ausstellung steht unter dem Patronat des OK  
Maur «700 Jahre Schweiz» VO

## MITTEILUNGEN DER VERBÄNDE

#### Militärsanitäter in Basel

Die 110. Delegiertenversammlung des Schweizeri-  
schen Militärsanitätsverbandes fand am 1. Juni 1991  
in Basel statt. Kaum Zufall war die Wahl des Ta-  
gungsortes, denn am 15. Juli, vor genau 110 Jahren,  
wurde der Militärsanitätsverein Basel gegründet. Um  
10.30 Uhr eröffnete der scheidende Zentralpräsident  
Major i Gst Anton Melliger die diesjährige Versamm-  
lung im schönen Zunftsaal zur Safranzunft.  
Einstimmig wurde Adj Uof Roland Dirren aus Bür-  
chen (VS) zum neuen Zentralpräsidenten gewählt.  
Der turnusgemäss ausscheidende Vorsitzende der  
Präsidentenkommission musste ebenfalls gewählt  
werden. Die Wahl fiel auf Kpl Jürg Schmutz.

#### Dienen und Helfen

Getreu diesem Motto handelt Fw Hans Gröflin aus  
der Sektion Basel-Stadt und wurde deshalb von der  
Versammlung geehrt. Fw Hans Gröflin trat 1932 in  
den Militärsanitätsverband ein. 50 Jahre lang amte-  
te er in Vorstandstätigkeiten, davon 15 Jahre in Präsi-  
dialämtern. Ein Beispiel, nicht nur für Verbandsmit-  
glieder. Es sollte jeder Bewohner dieser Erde nur ein  
wenig vom Engagement von Hans Gröflin in sich ha-  
ben.



Fw Hans Gröflin sichtlich gerührt bei seiner Ehrung.

FC



#### 8. Meisterschaft des Schweizer Verbandes für sportliches Combatschiessen (SVSCS)

Verdienter Sieg des Freiburgers François Gendre, er  
konnte sich gegen die starke Konkurrenz mit einem  
klaren Vorsprung durchsetzen.



Die Einzelsieger, von links Fabio Giori (2) von Italien,  
François Gendre (1), TP Fribourg, und Peter Kressi-  
bucher (3) vom CC Lenzburg.



Auch Frauen betreiben das sportliche Combatschiessen. Emma Gavazzina von Italien im Einsatz.

Der **CC Lenzburg** (Peter Kressibucher, Thomas Stre-  
bel, Rolf Schären) konnte seinen Sieg in der Club-  
wertung von 1990 wiederholen. Der CC-357 UOV  
Kriens (Seppi Kathriner, Hubert Burch und Hans  
Wiederkehr) konnte sich mit einem Abstand von nur  
87 Punkten auf den 2. Rang platzieren. Der TP Fri-  
bourg auf dem 3. Platz mit dem Sieger des Tages,  
François Gendre, und seinen beiden Kameraden Da-  
niel Wermelinger und Mischa Stämpfli.

Mit einer guten Mannschaftsleistung konnte sich das  
**Schweizer Nationalteam** den **Sieg in der Internati-  
onalen Wertung** sichern. Es wurden jeweils die sechs  
besten Schützen pro Nation gewertet. Die Schweizer  
mit Robert Buntschu, Franco Del Pedro-Pera, Peter  
Kressibucher, Armin Landolt, Rolf Schären und Tho-  
mas Strebel. Die aus Italien angereisten Schützen  
konnten mit Fabio Giori den ausgezeichneten  
2. Rang erobern. Auch insgesamt waren die Italiener  
stark. Das Team aus Deutschland konnte sich nicht  
durchsetzen, der Vorsprung der Italiener betrug in  
der Endabrechnung 40 Punkte. Das wechselhafte  
Frühlingswetter konnte die 115 Teilnehmer nicht stö-  
ren. Die erfahrene Crew des **CCC Biel** liess sich  
durch das Wetter (regnerisch, kühl und windig) nicht  
aus der Ruhe bringen. Sie konnte an beiden Tagen  
für alle Teilnehmer faire und technisch einwandfreie  
Startbedingungen bieten.

Trainer Werner Fischer und Zentralpräsident Kurt  
Moll dankten dem OK-Präsidenten des CCC Biel für  
die einwandfreie Durchführung. Charles Feurer kon-  
te mit seinem Club zugleich das Jubiläum des  
15. Frühlingsmatches feiern. PD



#### Grosser Aufmarsch der Feldweibel in Schwyz

Am 27. April besammelten sich beim Bundesbriefar-  
chiv 200 Feldweibel und Gäste zum Aufmarsch zur  
42. Delegiertenversammlung des Schweizer Feld-  
weibelverbandes. Das Rekrutenspiel an der Spitze,  
Offiziere und zivile Gäste und dann die Sektionen mit  
ihren Fahnen ergaben unter strahlend blauem Him-  
mel ein eindrucksvolles Defilee über den Hauptplatz  
in Schwyz zum Tagungssaal im flaggengeschmück-  
ten Casino.

Zentralpräsident Adj Uof Willi Heider stellte zur Eröff-  
nung 138 stimmberechtigte Delegierte fest (von mög-  
lichen 167). Zusammen mit den nicht stimmberech-  
tigten Mitgliedern des Zentralvorstandes und den  
über 20 militärischen und zivilen Gästen füllten  
knapp 200 Teilnehmer den Casino-Saal. Franz Bet-  
schart, Gemeindepräsident von Schwyz, hob zur Be-  
grüssung die sichtbar besonderen Beziehungen zu  
Petrus hervor und freute sich über unsere Tagung auf  
Schwyzer Boden. Alphornklänge untermalten das  
Gedenken an die im vergangenen Jahr verstorbenen  
30 Kameraden aus dem Fw-Verband.

Der Zentralpräsident stellte die Unsicherheit der Zeit  
in fast allen Bereichen fest, auch wenn die Entwick-  
lung im Osten mit der Öffnung zwar eine gute Rich-  
tung eingeschlagen hat, aber Schwierigkeiten und  
Wirren noch lange nicht überstanden sind. Ebenso  
bestehen innenpolitisch Folgen von den aufge-  
bauchten Angelegenheiten wie P 26 und P 27. Für